

# Installation Instructions

## ***Industry Standard Water Closet Carriers***

500 lb. Carriers - ISCA-101/ISCA-121/ISCA-131/  
ISCA-141/ISCA-151

750 lb. Carriers - ISCA-103/ISCA-123/ISCA-133

1000 lb. Carriers - ISCA-102/ISCA-122/ISCA-132

Carriers for Floor Mounted Back Outlet Bowls (suffix -BF)

### **⚠ WARNING**



Read Manual **BEFORE** using this equipment.

Failure to read and follow all safety and use information can result in death, serious personal injury, property damage, or damage to the equipment. Keep this Manual for future reference.

### **⚠ WARNING**

Local building or plumbing codes may require modifications to the information provided. You are required to consult the local building and plumbing codes prior to installation. If the information provided here is not consistent with local building or plumbing codes, the local codes should be followed. This product must be installed by a licensed contractor in accordance with local codes and ordinances.

### **NOTICE**

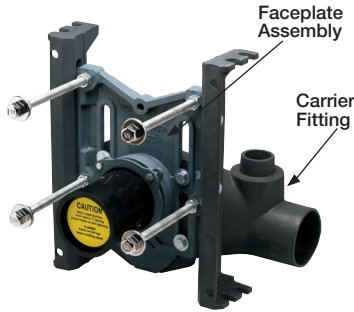
Follow the guidelines listed here for proper installation, operation, and maintenance.



# Packaging

*Industry Standard* Water Closet Carriers typically ship in two components. The carrier faceplate assembly anchors to the floor and supports the bowl. The carrier fitting attaches to the rear of the faceplate assembly, and connects to the sanitary piping system.

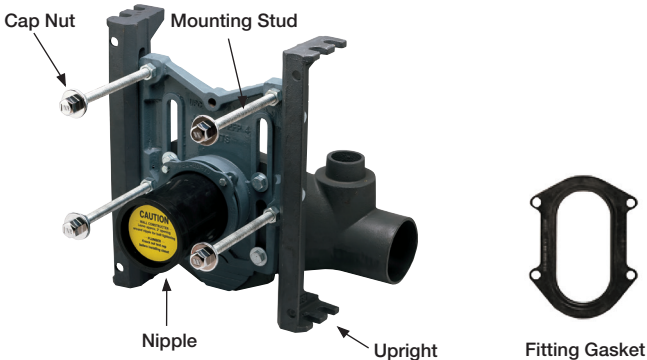
All Watts faceplates are shipped pre-assembled. 500 lb., 750 lb., and Floor Mounted Back Outlet faceplates ship boxed. 1000 lb. IS-FP-1-1000 faceplates and carrier fittings ship loose.



## 500 lb. Carrier Installation

- 1.) Locate the rough-in dimension for the fixture outlet centerline from the floor on the bowl manufacturer's rough-in sheet. Uprights are scored with incremental height markings to reference the nipple centerline. Adjust the uprights to match the carrier nipple centerline to the bowl outlet centerline by loosening the side hex bolts. Note for low rough-ins, the rounded bottom of the faceplate may need to be removed along the scored lines.
- 2.) Attach each carrier upright to a concrete floor with a minimum of one 1/2" dia. anchor bolt. (supplied by others).
- 3.) Position the oval fitting gasket between the faceplate and the fitting, with the gasket lip facing back towards the fitting. Making sure the oval gasket is properly seated, loosely attach the faceplate assembly to the carrier fitting through the gasket ears with four 1/2" flanged hex bolts and washers (supplied).

*Note: When the carrier fitting is set in a high position the flanged fitting bolts may conflict with the compression seal boss. If this occurs, replace the two lower flanged fitting bolts with 1/2" Allen Head bolts and clipped washers (supplied).*



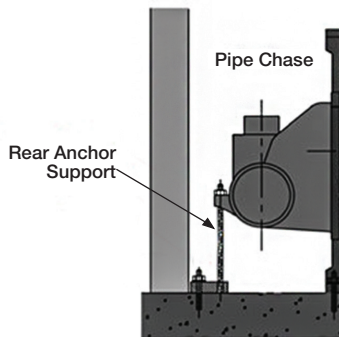
4.) Adjust the carrier fitting to the desired height before tightening the fitting to the faceplate. Reference Battery Pitch and Rough-in Requirements to determine the minimum and maximum fitting centerline heights to configure horizontal carrier batteries.

### Battery Pitch & Rough-In Requirements

C/Bowl Outlet from Floor	Min. C/L Horiz. Waste from Floor	Max. C/L Horiz. Waste from Floor
4 1/2"(115)	3"(76)	4 1/2"(115)
5"(127)	3"(76)	5"(127)
5 1/2"(140)	3"(76)	5 1/2"(140)
6"(152)	3"(76)	6"(152)
6 1/2"(165)	3 1/4"(82)	6 1/2"(165)
7"(178)	3 5/8"(92)	7"(178)
7 1/2"(191)	4 1/8"(105)	7 1/2"(191)
8"(203)	4 5/8"(118)	8"(203)
8 1/2"(216)	5"(127)	8 1/2"(216)
9"(229)	5 3/8"(137)	9"(229)
9 3/8"(239)	5 3/4"(146)	9 3/8"(239)

5.) Once the faceplate and fitting heights are set, ensure the four upright bolts and four fitting bolts are securely tightened.

6.) Secure the rear anchor support rod through the boss on the back of the carrier fitting with two hex nuts and washers (supplied) and adjust the height. Attach the anchor foot to a concrete floor using a 1/2" dia. anchor bolt (supplied by others).



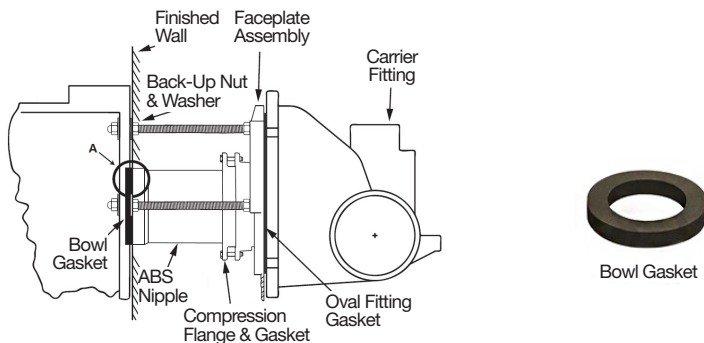
7.) Install the ABS nipple inside the compression seal. Do not apply sealant or lubricant to the compression gasket. Position the nipple so the front horn extends 5/16"(8) beyond the finished wall. If necessary the nipple can be shortened by cutting from the backside (plain end). A styrofoam sleeve is provided to maintain an open area around the nipple for compression bolt access.

*Note: For wide chase installations the carrier nipple may be extended up to 4"(102) (option M1). If a longer nipple is not available, Sch. 40 PVC or ABS pipe may be substituted. Beyond 4"(102) an auxiliary support (option CA-100-EXT) is required to support the nipple and rods at the finished wall. Extended 5/8"(16) all thread rods are furnished by the installing contractor.*

8.) Tighten the four compression seal bolts to a torque of 30-50 in. lbs. to secure the nipple. If a torque wrench is not available, the bolts can be tightened with a standard socket or open end wrench.

*Note: The compression seal will engage and positively seal the nipple with a minimum amount of force. Do not overtighten the compression bolts.*

9.) Adjust the carrier mounting studs to extend approx. 2 1/4"(57) beyond the finished wall. Adjust the back-up nuts flush with the finished wall, with the back-up washers outside the wall. When properly positioned, the back-up washers create a 1/16"(2) gap between the back of the bowl and the face of the finished wall.



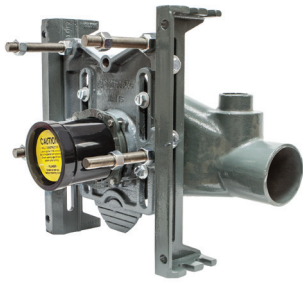
10.) Following the system pressure test and prior to setting the bowl, knock out the nipple test cap with a hammer. Make sure any sharp edges or burrs inside the nipple resulting from the knockout are removed so the waterway is unobstructed.

11.) Remove the adhesive backing from both sides of the bowl gasket. Adhere the gasket to the back of the bowl, centered around the bowl outlet. Install the bowl onto the carrier, making sure the bowl gasket is properly seated against the nipple.

*Note: Prior to setting the bowl, double check the depth of the nipple to confirm it extends 5/16"(8) outside the finished wall. The nipple must be properly positioned for the bowl gasket to create a positive seal.*

12.) Install the four chrome cap nuts and plastic washers to secure the bowl.

*Note: It is common industry practice for three cap nuts to be fully tightened, and the fourth left hand tight. This reduces potential stress that can cause the bowl to crack under heavy loading.*



## 750 lb. & 1000 lb. Carrier Installation

**Note: Follow the installation sequence for 500 lb. carriers, with the exceptions below.**

- 1.) 750 lb. and 1000 lb. carriers are supplied with a rear anchor bar that must be secured with two 1/2" dia. anchor bolts (supplied by others).
- 2.) The nipple and rods for 750 lb. and 1000 lb. carriers cannot be extended beyond the maximum dimension of the factory supplied assembly.



## Carriers for Floor Mounted Back Outlet Bowls (suffix -BF)

**Note: Carriers for floor mounted back outlet bowls are used to transition from the bowl outlet to the sanitary piping system, and to form carrier batteries. Follow the installation sequence for 500 lb. carriers, with the exceptions below.**

- 1.) -BF faceplate assemblies are supplied with a special plate to accommodate a 4" (102) rough-in for back outlet bowls. The bowl is secured to the carrier with two attachment studs and chrome plated acorn nuts (provided).
- 2.) A rear anchor support is not required for -BF carriers.

## **⚠ WARNING**

Need for Periodic Inspection/Maintenance: This product must be tested periodically in compliance with local codes, but at least once per year or more as service conditions warrant. All products must be retested once maintenance has been performed. Corrosive water conditions and/or unauthorized adjustments or repair could render the product ineffective for the service intended. Regular checking and cleaning of the product's internal and external components helps assure maximum life and proper product function.

## **NOTICE**

Inquire with governing authorities for local installation requirements

**Limited Warranty:** Watts Regulator CO. (the "Company") warrants each product to be free from defects in material and workmanship under normal usage for a period of one year from the date of original shipment. In the event of such defects within the warranty period, the Company will, at its option, replace or recondition the product without charge.

**THE WARRANTY SET FORTH HEREIN IS GIVEN EXPRESSLY AND IS THE ONLY WARRANTY GIVEN BY THE COMPANY WITH RESPECT TO THE PRODUCT. THE COMPANY MAKES NO OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED. THE COMPANY HEREBY SPECIFICALLY DISCLAIMS ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.**

The remedy described in the first paragraph of this warranty shall constitute the sole and exclusive remedy for breach of warranty, and the Company shall not be responsible for any incidental, special or consequential damages, including without limitation, lost profits or the cost of repairing or replacing other property which is damaged if this product does not work properly, other costs resulting from labor charges, delays, vandalism, negligence, fouling caused by foreign material, damage from adverse water conditions, chemical, or any other circumstances over which the Company has no control. This warranty shall be invalidated by any abuse, misuse, misapplication, improper installation or improper maintenance or alteration of the product.

Some States do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, and some States do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages. Therefore the above limitations may not apply to you. This Limited Warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights that vary from State to State. You should consult applicable state laws to determine your rights. **SO FAR AS IS CONSISTENT WITH APPLICABLE STATE LAW, ANY IMPLIED WARRANTIES THAT MAY NOT BE DISCLAIMED, INCLUDING THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED IN DURATION TO ONE YEAR FROM THE DATE OF ORIGINAL SHIPMENT.**



**USA:** T: (800) 338-2581 • F: (828) 248-3929 • Watts.com

**Canada:** T: (888) 208-8927 • F: (888) 479-2887 • Watts.ca

**Latin America:** T: (52) 55-4122-0138 • Watts.com

# Instrucciones de instalación

## ***Estándar industrial Tubos portadores de inodoro***

500 lb (227 kg) Tubos portadores - ISCA-101/  
ISCA-121/ISCA-131/ISCA-141/ISCA-151

750 lb (340 kg) Tubos portadores - ISCA-103/  
ISCA-123/ISCA-133

1000 lb (454 kg) Tubos portadores - ISCA-102/  
ISCA-122/ISCA-132

Tubos portadores para taza de salida trasera  
montada en el suelo (sufijo -BF)

### **⚠ ADVERTENCIA**



**PIENSE**  
PRIMERO EN  
LA SEGURIDAD

Lea el manual ANTES de usar este equipo.

Si no lee y sigue toda la información de seguridad y de uso, puede provocar muerte, lesiones personales graves, daños a la propiedad o daños al equipo. Conserve este manual para consultas futuras.

### **⚠ ADVERTENCIA**

La información proporcionada podría requerir de modificaciones con base en las normativas locales de construcción y plomería. Es obligatorio que consulte los códigos locales de construcción y fontanería antes de realizar la instalación.

Si la información que aquí se proporciona no es consecuente con las normativas locales de construcción o fontanería, debe seguir las normativas locales. Este producto debe ser instalado por un contratista autorizado, de conformidad con los códigos y ordenanzas locales.

### **AVISO**

Siga los lineamientos indicados aquí para la instalación, operación y mantenimiento adecuados.

**WATTS®**

# Empaque

**Estándar industrial** Los tubos portadores de inodoro generalmente se envían en dos componentes. El ensamble de la placa frontal del tubo portador se ancla al piso y soporta la taza. La conexión del tubo portador se fija en la parte trasera del ensamble de la placa frontal y se conecta al sistema de tubería sanitaria.

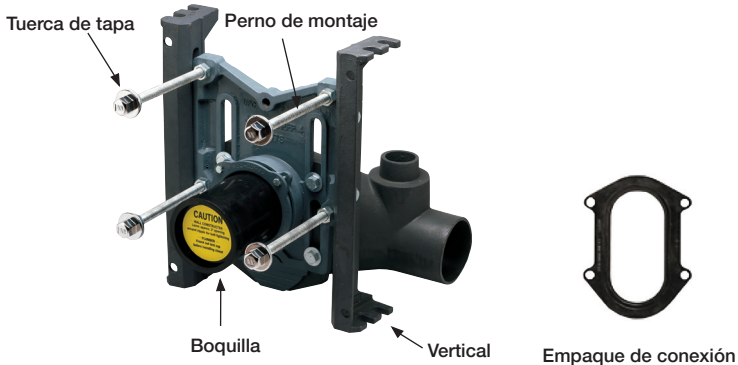
Todas las placas frontales Watts se envían ensamblados previamente. Los modelos de 500 lb (227 kg), 750 lb (340 kg) y las placas frontales de salida trasera montadas en el suelo se envían en caja. 1000 lb (454 kg). Las placas frontales IS-FP-1-1000 y los conectores del tubo transportador se envían sueltos.



## 500 lb (227 kg) Instalación de tubo transportador

- 1.) Localice la dimensión de desbaste de la línea central de salida del conector desde el piso de la hoja de desbaste del fabricante de la taza. Las verticales están apuntadas con marcas de altura graduales para mostrar la línea central de la boquilla. Ajuste las verticales para que coincidan con la línea central de la boquilla del tubo portador hacia la línea central de salida de la taza aflojando los pernos hexagonales laterales. Observe que para desbastes bajos, la parte inferior redondeada de la placa frontal tenga que retirarse en las líneas apuntadas.
- 2.) Ajuste cada tubo portador en posición vertical a un piso de concreto con un perno de anclaje de 1/2" (12.7 mm) de diámetro (suministrado por otros) como mínimo.
- 3.) Coloque el empaque del conector ovalado entre la placa frontal y el conector, con el borde del empaque hacia atrás hacia del conector. Asegurándose que el empaque ovalado esté bien asentado, conecte sin apretar el ensamble de la placa frontal al conector del tubo transportador por medio de las orejetas del empaque con cuatro pernos hexagonales con brida de 1/2" (12.7 mm) y arandelas (suministrados).

*Nota: Cuando el conector del tubo portador se coloque en posición alta, los pernos de conexión con brida pueden interferir con la brida de sello de compresión. Si esto ocurre, sustituya los dos pernos inferiores de conexión con brida con pernos Allen de 1/2" (12.7 mm) y arandelas de recorte (suministradas).*





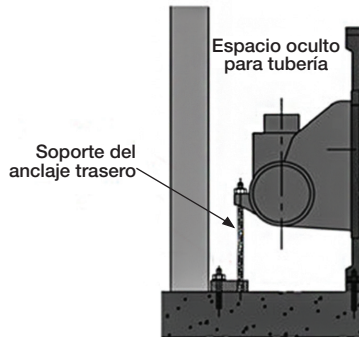
4.) Ajuste el conector del tubo transportador a la altura deseada antes de apretarlo en la placa frontal. Consulte los requerimientos de inclinación y desbaste de batería para determinar las alturas mínimas y máximas de la línea central del conector y configurar las baterías horizontales del tubo transportador.

## Inclinación de la batería y requisitos de desbaste

Salida de C/ taza desde el piso	Mín. L.C. horiz. Desecho desde el piso	Máx. L.C. horiz. Desecho desde el piso
4 1/2"(115 mm)	3"(76 mm)	4 1/2"(115 mm)
5"(127 mm)	3"(76 mm)	5"(127 mm)
5 1/2"(140 mm)	3"(76 mm)	5 1/2"(140 mm)
6"(152 mm)	3"(76 mm)	6"(152 mm)
6 1/2"(165 mm)	3 1/4"(82 mm)	6 1/2"(165 mm)
7"(178 mm)	3 5/8"(92 mm)	7"(178 mm)
7 1/2"(191 mm)	4 1/8"(105 mm)	7 1/2"(191 mm)
8"(203 mm)	4 5/8"(118 mm)	8"(203 mm)
8 1/2"(216 mm)	5"(127 mm)	8 1/2"(216 mm)
9"(229 mm)	5 3/8"(137 mm)	9"(229 mm)
9 3/8"(239 mm)	5 3/4"(146 mm)	9 3/8"(239 mm)

5.) Una vez establecidas las alturas de la placa frontal y del conector, asegúrese de que los cuatro pernos de la vertical y los cuatro pernos del conector estén bien apretados.

6.) Asegure la varilla de soporte del anclaje trasero con la brida de la parte posterior del conector del tubo transportador con dos tuercas hexagonales y arandelas (suministradas) y ajuste la altura. Fije el pie del anclaje a un piso de concreto utilizando un perno de anclaje de 1/2" (12.7 mm) de diámetro (suministrado por otros).



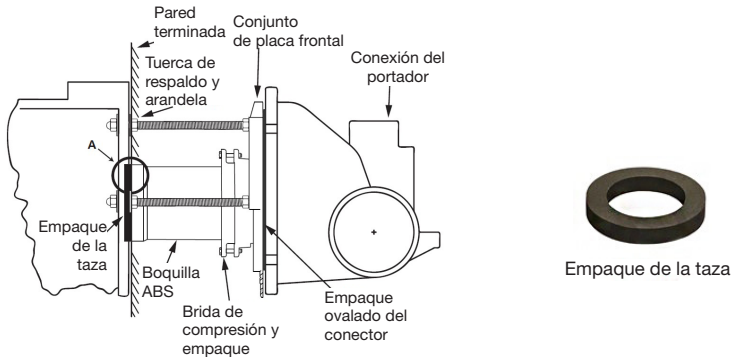
7.) Instale la boquilla ABS dentro del sello de compresión. No aplique sellador ni lubricante al empaque de compresión. Coloque la boquilla de forma que la parte abocinada frontal se extienda 5/16" (8 mm) más allá de la pared terminada. Si es necesario, se puede reducir la boquilla cortando la parte trasera (extremo liso). Se proporciona una funda de espuma de poliestireno para mantener abierta el área alrededor de la boquilla y acceder al perno de compresión.

*Nota: Para instalaciones en espacios amplios, la boquilla del tubo portador puede extenderse hasta 4" (102 mm) (opción M1). Si no está disponible una boquilla más larga, se puede sustituir por tubo de PVC o ABS cédula 40. Se requiere un soporte auxiliar (opción CA-100-EXT) de más de 4" (102 mm) para apoyar la boquilla y las varillas de la pared terminada. El contratista de instalación suministra todas las varillas roscadas extendidas de 5/8" (16 mm).*

8.) Apriete los cuatro pernos de sello de compresión a una torsión de 30 - 50 lb-in (3.39 - 5.65 N-m) para asegurar la boquilla. Si no se encuentra disponible una llave dinamométrica, los pernos se pueden apretar con dado estándar o una llave abierta.

*Nota: El sello de compresión se engancha y sella positivamente la boquilla con una cantidad mínima de fuerza. No apriete demasiado los pernos de compresión.*

9.) Ajuste los pernos de montaje del tubo portador para que se extiendan aproximadamente 2 1/4"(57 mm) más allá de la pared terminada. Ajuste las tuercas respaldo de descarga en la pared terminada, con las arandelas de respaldo fuera de la pared. Cuando se colocan correctamente, las arandelas de respaldo crean un espacio de 1/16"(2 mm) entre la parte posterior de la taza y la cara de la pared terminada.



10.) Después de la prueba de presión del sistema y antes de colocar la taza, saque la tapa de prueba de la boquilla con un martillo. Asegúrese de que se retiren los bordes afilados o las rebabas dentro de la boquilla resultantes del orificio abierto de modo que el canal de agua quede sin obstrucciones.

11.) Retire el adhesivo de ambos lados del empaque de la taza. Adhiera el empaque en la parte posterior de la taza, centrada alrededor de la salida de la taza. Instale la taza en el tubo transportador, asegurándose de que el empaque de la taza esté correctamente asentado contra la boquilla.

*Nota: Antes de colocar la taza, revise la profundidad de la boquilla para confirmar que se extiende 5/16" (8 mm) fuera de la pared terminada. La boquilla debe estar colocada correctamente para que el empaque de la taza forme un sello positivo.*

12.) Instale las cuatro tuercas de tapa cromadas y las arandelas de plástico para asegurar la taza.

*Nota: Es una práctica común en la industria ajustar completamente tres tuercas de tapa y la cuarta apretarla a mano. Esto reduce la tensión potencial que puede provocar que la taza se agriete bajo cargas pesadas.*



## 750 lb (340 kg) y 1000 lb (454 kg) Instalación de tubo transportador

***Nota: Siga la secuencia de instalación para los tubos portadores de 500 lb (227 kg), con las siguientes excepciones.***

- 1.) Los tubos portadores de 750 lb (340 kg) y 1000 lb (454 kg) se suministran con una barra de anclaje trasera que debe asegurarse con dos pernos de anclaje de 1/2" (12.7 mm) de diámetro (suministrados por otros).
- 2.) La boquilla y las varillas de los tubos portadores de 750 lb (340 kg) y 1000 lb (454 kg) no pueden extender más allá de la dimensión máxima del ensamblaje suministrado en fábrica.



## Tubos portadores para taza de salida trasera montada en el suelo (sufijo -BF)

***Nota: Los tubos portadores para tazas de salida trasera montados en el piso se utilizan para hacer una transición desde la salida de la taza al sistema de tubería sanitaria y para formar baterías de tubo transportador. Siga la secuencia de instalación para los tubos portadores de 500 lb (227 kg), con las siguientes excepciones.***

- 1.) Los ensamble de placa frontal -BF se suministran con una placa especial para acomodar desbaste de 4"(102 mm) para tazas de salida trasera. La taza se asegura al tubo portador con dos pernos de conexión y tuercas ciegas cromadas (suministradas).
- 2.) No se requiere soporte de anclaje trasero para los tubos portadores -BF.

## **⚠ ADVERTENCIA**

Se requiere una inspección y mantenimiento periódicos: Este producto se debe probar periódicamente de conformidad con las normativas locales, pero por lo menos una vez al año o con más frecuencia según lo requieran las condiciones de servicio. Todos los productos se deben volver a probar después de realizar un servicio de mantenimiento. Las condiciones de agua corrosiva y/o ajustes o reparaciones no autorizados pueden provocar que el producto no sea efectivo para el servicio previsto. La verificación y limpieza periódicas de los componentes internos y externos del producto ayudan a asegurar la máxima vida útil y el funcionamiento adecuado del producto.

## **AVISO**

Consulte con las autoridades competentes para conocer los requisitos locales de instalación

**Garantía limitada:** Watts Regulator CO. (la "Compañía") garantiza que cada producto estará libre de defectos en el material y mano de obra cuando se usen de forma normal durante un periodo de un año a partir de la fecha de envío original. En caso de que se presenten tales defectos dentro del periodo de garantía, la Compañía, a su discreción, reemplazará o reacondicionará el producto sin cargo.

**LA GARANTÍA QUE AQUÍ SE ESTABLECE SE BRINDA EXPRESAMENTE Y ES LA ÚNICA GARANTÍA QUE OTORGA LA COMPAÑÍA CON RESPECTO AL PRODUCTO. LA COMPAÑÍA NO OTORGA NINGUNA OTRA GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA. POR MEDIO DE LA PRESENTE, LA COMPAÑÍA ESPECÍFICAMENTE SE DESLINDA DE CUALQUIER OTRA GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, ENTRE OTRAS, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD PARA UN FIN PARTICULAR.**

El recurso que se describe en el primer párrafo de esta garantía constituirá el único y exclusivo recurso en caso de incumplimiento de la garantía, y la Compañía no asume responsabilidad por daños y perjuicios emergentes, especiales o accesorios, incluyendo, entre otros y sin limitación, lucro cesante o el costo de reparar o reemplazar otros bienes dañados si este producto no funciona correctamente, otros costos que surjan de cargos laborales, retrasos, vandalismo, negligencia, mal olor ocasionado por materia extraña, daño por condiciones adversas del agua, sustancias químicas o cualquier otra circunstancia de la cual la Compañía no tiene control. Cualquier abuso, uso indebido, aplicación errónea, instalación o mantenimiento inadecuados o alteración del producto anulan esta garantía.

Algunos estados no permiten limitaciones respecto a la duración de una garantía implícita, y algunos estados no permiten la exclusión o la limitación de daños emergentes o accesorios. Por lo tanto, las limitaciones precedentes podrían no ser aplicables a usted. Esta garantía limitada le otorga derechos legales específicos, y usted podría tener otros derechos que varían según el estado. Debe consultar las leyes estatales correspondientes para determinar sus derechos. **EN LA MEDIDA QUE SEA CONGRUENTE CON LAS LEYES ESTATALES CORRESPONDIENTES, CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA QUE NO SEA RENUNCIABLE, INCLUIDAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD PARA UN FIN PARTICULAR, ESTÁ LIMITADA EN DURACIÓN A UN AÑO A PARTIR DE LA FECHA DE ENVÍO ORIGINAL.**



**EE. UU.:** T: (800) 338-2581 • F: (828) 248-3929 • Watts.com

**Canadá:** T: (888) 208-8927 • F: (888) 479-2887 • Watts.ca

**América Latina:** T: (52) 55-4122-0138 • Watts.com

# Instructions d'installation

## ***Norme de l'industrie***

## **Supports de toilette**

Supports 500 lb (227 kg) – ISCA-101/ISCA-121/  
ISCA-131/ISCA-141/ISCA-151

Supports 750 lb (340 kg) – ISCA-103/ISCA-123/  
ISCA-133

Supports 1 000 lb (454 kg) – ISCA-102/ISCA-122/  
ISCA-132

Supports pour cuvettes à sortie arrière montées  
sur le sol (suffixe -BF)

### **⚠ AVERTISSEMENT**



Lire le manuel **AVANT** d'utiliser cet équipement.

Le non-respect de toutes les instructions de sécurité et d'utilisation peut entraîner des dommages matériels, des blessures graves ou la mort.

Conserver ce manuel pour référence ultérieure.

### **⚠ AVERTISSEMENT**

Les codes du bâtiment ou de plomberie locaux peuvent exiger des modifications aux informations fournies. Vous êtes tenu de consulter les codes du bâtiment et de plomberie locaux avant l'installation. Si les informations fournies ne sont pas compatibles avec les codes du bâtiment ou de plomberie locaux, les codes locaux prévalent. Ce produit doit être installé par un entrepreneur certifié et respecter les codes et les ordonnances locaux.

### **AVIS**

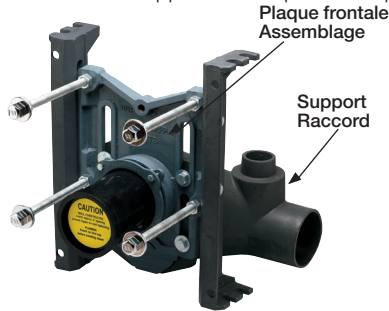
Suivez les consignes ci-dessous pour assurer une installation, une utilisation et un entretien appropriés.

**WATTS®**

# Emballage

**Norme de l'industrie** Les supports de toilettes sont généralement expédiés en deux composants. Les ancrages d'assemblage de la plaque frontale du support sont fixés au plancher et soutiennent la cuvette. Le raccord du support se fixe à l'arrière de l'ensemble plaque frontale et se connecte au système de tuyauterie sanitaire.

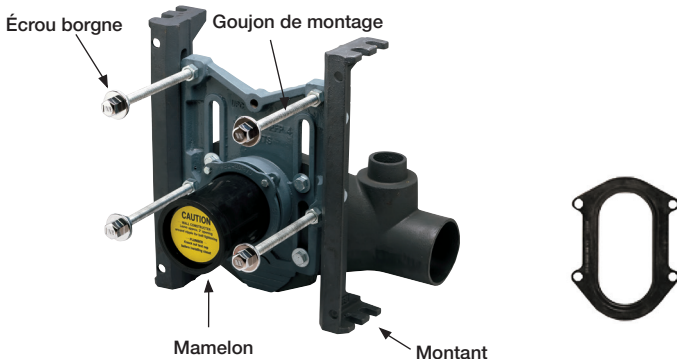
Toutes les plaques frontales de Watts sont expédiées préassemblées. Les plaques frontales de 500 lb (227 kg) et 750 lb (340 kg), et les plaques frontales de cuvettes à sortie arrière montées sur le sol sont expédiées en boîte. Les plaques frontales de 1 000 lb (454 kg) IS-FP-1-1000 et les raccords de support sont expédiés en pièces détachées.



## 500 lb (227 kg) Installation du support

- 1.) Repérez la dimension brute de la ligne centrale de la sortie de l'appareil de plomberie depuis le plancher sur la feuille d'installation brute du fabricant de la cuvette. Les montants sont marqués d'indications de hauteur supplémentaires pour faire référence à la ligne centrale du mamelon. Ajustez les montants pour qu'ils correspondent à la ligne centrale du mamelon du support à la ligne centrale de sortie de la cuvette en desserrant les boulons hexagonaux latéraux. Remarque : pour l'installation brute basse, il se peut que le fond arrondi de la plaque frontale doive être retiré le long des lignes marquées.
- 2.) Fixez chaque montant du support sur un plancher en béton avec au moins un boulon d'ancrage d'un diamètre de 1/2 po (13 mm) (fourni par d'autres).
- 3.) Placez le joint d'étanchéité ovale entre la plaque frontale et le raccord, avec la lèvre du joint tournée vers l'arrière, vers le raccord. S'assurer que le joint d'étanchéité ovale est bien appuyé, puis fixez l'ensemble plaque frontale au raccord du support à travers les oreilles du joint d'étanchéité avec quatre boulons à bride à tête hexagonale de 1/2 po (13 mm) et des rondelles (fournies).

**Remarque :** Lorsque le raccord du support est réglé en position haute, les boulons à brides peuvent entrer en conflit avec le bossage du joint de compression. Si cela se produit, remplacez les deux boulons de raccord à bride inférieurs par des boulons Allen à tête hexagonale de 1/2 po (13 mm) et des rondelles taillées (fournies).



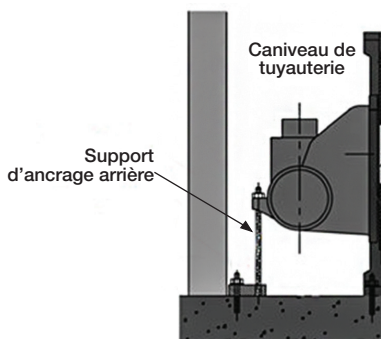
4.) Ajustez le raccord du support à la hauteur désirée avant de serrer le raccord sur la plaque frontale. Reportez-vous aux exigences relatives à l'inclinaison de la pile et à l'installation brute afin de déterminer les hauteurs minimales et maximales de la ligne centrale pour configurer les batteries de supports horizontaux.

## Exigences relatives à l'inclinaison de la batterie et l'installation brute

C/Sortie de la cuvette hors du sol	Min C/L Horiz Vidage à partir du sol	Max C/L Horiz Vidage à partir du sol
4 1/2 po(115 mm)	3 po(76 mm)	4 1/2 po(115 mm)
5 po(127 mm)	3 po(76 mm)	5 po(127 mm)
5 1/2 po(140 mm)	3 po(76 mm)	5 1/2 po(140 mm)
6 po(152 mm)	3 po(76 mm)	6 po(152 mm)
6 1/2 po(165 mm)	3 1/4 po(82 mm)	6 1/2 po(165 mm)
7 po(178 mm)	3 5/8 po(92 mm)	7 po(178 mm)
7 1/2 po(191 mm)	4 1/8 po(105 mm)	7 1/2 po(191 mm)
8 po(203 mm)	4 5/8 po(118 mm)	8 po(203 mm)
8 1/2 po(216 mm)	5 po(127 mm)	8 1/2 po(216 mm)
9 po(229 mm)	5 3/8 po(137 mm)	9 po(229 mm)
9 3/8 po(239 mm)	5 3/4 po(146 mm)	9 3/8 po(239 mm)

5.) Une fois la plaque frontale et les hauteurs d'ajustement fixées, assurez-vous que les quatre boulons du montant et les quatre boulons du raccord sont bien serrés.

6.) Fixez la tige de support d'ancrage arrière à travers le bossage à l'arrière du raccord porteur avec deux écrous hexagonaux et rondelles (fournis) et ajustez la hauteur. Fixez le pied d'ancrage à un plancher en béton en utilisant un boulon d'ancrage d'un diamètre de 1/2 po (13 mm) (fourni par d'autres).



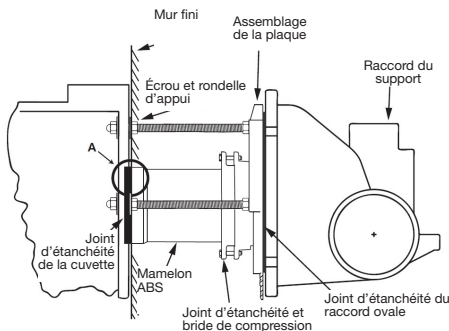
7.) Installez le mamelon ABS à l'intérieur du joint de compression. Ne pas appliquer de scellant ni de lubrifiant au joint de compression. Positionnez le mamelon de manière à ce que la corne avant dépasse 5/16 po (8 mm) au-delà du mur fini. Si nécessaire, le mamelon peut être raccourci en coupant à partir du côté arrière (extrémité unie). Un manchon en styromousse est fourni pour maintenir une zone ouverte autour du mamelon pour permettre l'accès au boulon de compression.

*Remarque : Pour les installations avec larges caniveaux, le mamelon du support peut être prolongé jusqu'à 4 po (102 mm) (option M1). Si un mamelon plus long n'est pas disponible, un tuyau de nomenclature 40 en PVC ou ABS peut le remplacer. Au-delà de 4 po (102 mm), un support auxiliaire (option CA-100-EXT) est requis pour supporter le mamelon et les tiges au mur fini. Des tiges filetées de 5/8 po (16 mm) sont fournies par l'entrepreneur réalisant l'installation.*

8.) Serrez les quatre boulons de joint de compression à un couple de 30 à 50 po-lb (14 à 23 kg) pour fixer le mamelon. Si aucune clé dynamométrique n'est disponible, les boulons peuvent être serrés avec une douille standard ou une clé à fourche.

*Remarque : Le joint de compression se fixera et scellera positivement le mamelon avec une force minimale. Ne serrez pas trop les boulons de compression.*

9.) Ajustez les montants de fixation du support pour permettre un prolongement d'environ 2 1/4 po (57 mm) au-delà du mur fini. Ajustez les écrous d'appui de façon à ce qu'ils affleurent le mur fini, avec les rondelles d'appui à l'extérieur du mur. Lorsqu'elles sont correctement positionnées, les rondelles d'appui créent un écart de 1/16 po (2 mm) entre l'arrière de la cuvette et la surface du mur fini.



Joint d'étanchéité de la cuvette

10.) Après l'essai de pression du système et avant de mettre en place la cuvette, frappez le capuchon d'essai du mamelon à l'aide d'un marteau. S'assurer que les bords tranchants ou les bavures à l'intérieur du mamelon résultant de la débouchure sont enlevés de sorte que la canalisation soit dégagée.

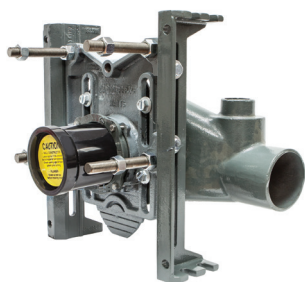
11.) Retirez l'endos adhésif des deux côtés du joint d'étanchéité de la cuvette. Collez le joint d'étanchéité à l'arrière de la cuvette, centré autour de la sortie de la cuvette. Installez la cuvette sur le support en vous assurant que son joint d'étanchéité soit bien appuyé contre le mamelon.

*Remarque : Avant de déposer la cuvette, vérifiez la profondeur du mamelon pour confirmer qu'il dépasse de 5/16 po (8 mm) à l'extérieur du mur fini. Le mamelon doit être correctement positionné pour que le joint d'étanchéité de la cuvette forme un joint positif.*

12.) Installez les quatre écrous borgnes chromés et les rondelles en plastique pour fixer la cuvette.

*Remarque : Il s'agit d'une pratique courante de l'industrie que trois écrous borgnes soient complètement serrés et que le quatrième soit serré à la main. Cela réduit le stress potentiel pouvant causer une fissure de la cuvette sous une charge lourde.*





## Installation du support 750 lb (340 kg) et 1 000 lb (454 kg)

**Remarque : Suivez la séquence d'installation pour les supports de 500 lb (227 kg), avec les exceptions ci-dessous.**

- 1.) Les supports de 750 lb (340 kg) et de 1 000 lb (454 kg) sont fournis avec une barre d'ancrage arrière qui doit être fixée avec deux boulons d'ancrage d'un diamètre de 1/2 po (13 mm) (fournis par d'autres).
- 2.) Le mamelon et les tiges pour les supports de 750 lb (340 kg) et de 1 000 lb (454 kg) ne peuvent pas être prolongés au-delà de la dimension maximale de l'ensemble fourni en usine.



## Supports pour cuvettes à sortie arrière montées sur le sol (suffixe -BF)

*Remarque : Les supports pour cuvettes à sortie arrière montées au sol sont utilisés pour effectuer la transition entre la sortie de la cuvette et le système de tuyauterie sanitaire, et pour former des batteries de support. Suivez la séquence d'installation pour les supports de 500 lb (227 kg), avec les exceptions ci-dessous.*

- 1.) Les ensembles plaque frontale -BF sont fournis avec une plaque spéciale permettant d'accueillir une installation de 4 po (102 mm) convenant aux cuvettes à sortie arrière. La cuvette est fixée au support à l'aide de deux goujons de fixation et écrous borgnes chromés (fournis).
- 2.) Aucun support d'ancrage arrière n'est requis pour les supports -BF.

## ▲ AVERTISSEMENT

Inspection/entretien périodique nécessaire : ce produit doit être testé périodiquement pour la conformité avec les codes locaux, au moins une fois par an, ou plus selon les conditions de service. Tous les produits doivent être testés à nouveau une fois l'entretien terminé. Un environnement avec de l'eau corrosive et des réglages ou des réparations non autorisés peuvent rendre le produit inefficace pour l'utilisation prévue. La vérification et le nettoyage réguliers des composants internes et externes du produit contribuent à assurer une durée de vie maximale et un fonctionnement correct du produit.

## AVIS

Renseignez-vous auprès des autorités de réglementation pour connaître les exigences d'installation locales

**Garantie limitée** : Watts Regulator Co. (la « Société ») garantit que chacun de ses produits est exempt de tout défaut de matériau et de fabrication dans des conditions normales d'utilisation, pour une période d'un an à compter de la date d'expédition initiale. Si une telle défaillance devait se produire au cours de la période sous garantie, la Société aura à sa discrétion les options suivantes : le remplacement ou bien la remise en état du produit, sans frais pour le demandeur.

**LA PRÉSENTE GARANTIE EXPRESSE EST LA SEULE ET UNIQUE GARANTIE, RELATIVE AU PRODUIT, FOURNIE PAR LA SOCIÉTÉ. LA SOCIÉTÉ NE FORMULE AUCUNE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE. LA SOCIÉTÉ DÉCLINE AUSSI FORMELLEMENT PAR LA PRÉSENTE TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'APTITUDE À UN USAGE PARTICULIER.**

Le dédommagement précisé dans le premier paragraphe de cette garantie constitue la seule et unique alternative en cas de service demandé au titre de cette garantie, et la Société ne pourra être tenue responsable de dommages spéciaux ou indirects, incluant, sans s'y limiter : pertes de profit, coûts de réparation ou de remplacement des autres biens ayant été endommagés si ce produit ne fonctionne pas correctement, autres coûts afférents aux frais de main-d'œuvre, de retards, de vandalisme, de négligence, d'engorgement causés par des corps étrangers, dommages causés par des propriétés de l'eau défavorables, des produits chimiques, ou toute autre circonstance indépendante de la volonté de la Société. La présente garantie est déclarée nulle et non avenue en cas d'usage abusif ou incorrect, d'application, d'installation ou d'entretien incorrects ou de modification du produit.

Certains États et certaines provinces n'autorisent pas les limitations de durée d'une garantie tacite ni l'exclusion, ou la limitation des dommages accessoires ou indirects. En conséquence, les limitations susmentionnées pourraient ne pas s'appliquer à votre cas. Cette garantie limitée vous confère des droits spécifiques, reconnus par la loi; vous pourriez également avoir d'autres droits, lesquels varient selon la loi en vigueur. Vous devez donc prendre connaissance des lois applicables pour votre cas particulier. **LA DURÉE DE TOUTE GARANTIE IMPLICITE PRÉVUE PAR LA LOI EN APPLICATION ET DEVANT DONC ÊTRE ASSUMÉE, Y COMPRIS LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'APTITUDE À UN USAGE PARTICULIER, SERA LIMITÉE À UN AN À PARTIR DE LA DATE DE L'EXPÉDITION D'ORIGINE.**



É.-U. : Téléphone : (800) 338-2581 • Télécopieur : (828) 248-3929 • Watts.com

Canada : Téléphone : (888) 208-8927 • Télécopieur : (888) 479-2887 • Watts.ca

Amérique latine : Téléphone : (52) 55-4122-0138 • Watts.com